

## 常见问题解答

### 面谈时我可以陪孩子吗？

面谈时家长不参与。尽管这种遭遇对于孩子来说难以开口，但大多数孩子在没有父母陪同的情况下与法庭提问人员交流更佳。

### 面谈时我可以坐在提问人员一边吗？

面谈时家长不得与提问人员同坐。因为此次面谈属于法庭调查的一部分，提问人员需要认真观察、评估、记录面谈的情况，将无法当场回答您的任何疑虑。面谈后您可以会见提问人员，了解事情的经过或提问。

### 我可以陪同孩子做身体检查吗？

可以。孩子做检查的时候您可以陪同。执业护士会首先面见家长或监护人，了解孩子的病史。十岁以上的儿童通常更愿意单独接受护士的检查。

### 怎么跟孩子说去儿童权利中心？

孩子们喜欢预先知道自己要去做什么。很有必要向孩子说明，等会儿有人将跟他/她谈起此次经历。您可以告诉孩子，稍后会面的人经常和小朋友谈话。您不能示意孩子什么该说，什么不该说，而应鼓励他/她实话实说。有的孩子需要被肯定，他们没有做错什么。

您可以告诉孩子可能会做一次身体检查，不会有疼痛感，而且您可以全程陪同。

### 孩子此后是不是不会再被问及此次遭遇？

参与这次谈话并不意味着您的孩子再也不会被问及此事。检察官助理及受害者权利维护人员会与您商谈是否提起诉讼，以及庭审过程中需要您和您的家人配合的事项。此外，也有一些孩子会主动继续跟家人、朋友谈及此事。同时，与相关咨询师交谈也是舒缓情绪的一种方法。

萨福克郡儿童辩护中心  
为受暴力和虐待影响的  
儿童和家庭提供支持。



**CHILDREN'S ADVOCACY CENTER**  
of suffolk county

989 Commonwealth Avenue | Boston, MA 02215

[www.suffolkcac.org](http://www.suffolkcac.org) | [cac@state.ma.us](mailto:cac@state.ma.us)

617-779-2146

萨福克郡儿童权利倡导中心是《国内税法》501(c)3规定的非营利组织。



# 儿童权利中心 来访简介



**CHILDREN'S ADVOCACY CENTER**  
of suffolk county

康复从这里开始

This project was supported by the Massachusetts Office for Victim Assistance through a Victims of Crime Act of 1984 (VOCA) grant from the Office of Victims of Crime, Office of Justice Programs, US Department of Justice.

中心始终关注 最重要的事项

# 孩子的安全 和 权利

我们理解这段时间您和您的孩子都很不容易，强大的压力令人不知所措。您和孩子即将来到萨福克郡儿童权利倡导中心中心，我们希望这里提供的信息有助于你们了解此次面谈之前、当中以及之后的一些情况。

CAC 拥有一支多学科背景的专业人士，调查儿童侵害案件，一些侵害可能已经构成犯罪。与我们一起协作的有警察，检察官，社会工作人员，法律人士，医疗、精神卫生专业人员以及其他相关人员，我们一起为遭受侵害的儿童及其家庭提供高质量的专门服务。

儿童侵害调查一般需要与孩子进行一次面谈。为了尽可能减少与您孩子的面谈次数，我们中心安排了一次初始阶段面谈。您的孩子将会与法庭人员面谈，而我们的团队将在一面单向可视的镜子后面观察谈话的情况。

## 我们的服务

### 团队面谈：

- 减少您孩子接受面谈的次数，同时也控制 直接向您孩子提问的人数；
- 您可以面见所有接触您的孩子以及您家人 的专业人员，您还有机会提出疑问。

### 医疗服务：

- 中心有一位专门的执业护士为您的孩子做 检查，或者解答您的任何疑问。

### 吁请：

- 提供支持或声援，帮助您的家庭获取必要 的服务，帮助受害家庭走法庭程序

### 精神卫生服务：

- 您的家庭将会在居住社区内获得精神卫生 服务，解决您的必要需求。



## 您孩子来访CAC的有关事项

### 来访之前

团队成员将会与您联系，为您解释 CAC的服务内容，回答您的有关疑问，并为您的孩子预约面谈/体检时间。

### 您到达CAC时：

我们有专门为儿童设计的等候区，供您和您的孩子使用。

### 访谈之后：

司法鉴定人员会把您的孩子带回候诊室。团队成员聚集一起开会，制定出最好的有助于您和您家人的方案。之后再与您一起会谈讨论接下来的步骤。

### 面谈之中：

孩子在面谈时，您需要在等候区 等待。

### 医疗检查/咨询：

整个检查您都可以一直跟孩子一起。检查不会有任何伤害。并非所有的孩子都需要检查，不过您可以找护士为您提供咨询。

### 后续事宜：

团队成员将随时告知您有关孩子案件的进展情况。您可以随时找辩护人交流，获取相关转介人员和资源方面的帮助。